

## CITTÀ DI TORINO

## DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

11 dicembre 2012

Convocata la Giunta presieduta dal Sindaco Piero Franco Rodolfo FASSINO, sono presenti, oltre al Vicesindaco Tommaso DEALESSANDRI, gli Assessori:

Maurizio BRACCIALARGHE  
Ilda CURTI  
Stefano GALLO  
Enzo LAVOLTA

Claudio LUBATTI  
Gianguido PASSONI  
Mariagrazia PELLERINO

Assenti per giustificati motivi gli Assessori: Mariacristina SPINOSA - Giuliana TEDESCO  
- Elide TISI.

Con l'assistenza del Segretario Generale Mauro PENASSO.

*Preso d'atto della deliberazione assunta dal Consiglio Circoscrizionale n. 1 in data 4 dicembre 2012 ed avente per oggetto:*

C.1 - ART. 42 COMMA 3 (DEL REGOLAMENTO DEL DECENTRAMENTO)  
CONTRIBUTO ALLA PARROCCHIA S. SECONDO PER LA REALIZZAZIONE  
DELL'INIZIATIVA DENOMINATA «SABATO INSIEME 2012/2013» DI EURO 1.600,00.  
APPROVAZIONE.

Il Sindaco

Informa la Giunta della deliberazione all'oggetto – che si unisce al presente provvedimento perché costituisca parte integrante e sostanziale ed invita la Giunta a prendere atto della deliberazione stessa.

MECC. N. 2012 06424/084

**CITTA' DI TORINO  
CIRCOSCRIZIONE N. 1**

Consiglio Circoscrizionale  
N. Doc. 107

N. mecc. 2012 06424/84

**PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE**

**DEL 4 DICEMBRE 2012 ALLE ORE 00,01**

**Il Consiglio della Circoscrizione 1 “Centro-Crocetta”**, convocato nelle prescritte forme, nella sala delle adunanze consiliari nel **Centro Civico di Via Bertolotti 10**, alla presenza del Vice Presidente BRANDAJIS Malvina e dei Consiglieri:

AMATO Luciano  
BALENA Davide Gregorio

PANATERO Rosanna  
PASCALE Giuseppe

TREVISAN Caterina  
VAGNONE DI TROFARELLO  
E DI CELLE Giovanni

BUFFA Elena  
DI BELLA Luca Eduardo

POGGIO Graziella Elena  
RAMPI Emanuela

FERRERO Viviana  
GATTO Gerardo

RE Alberto Gianluigi  
SALUZZO Alberto

MACAGNO Igino Michele  
MAGLIANO Liliana  
MAIORANA Marco

SANTIANGELI Amalia  
TAGLIAFERRI Federico  
TOMASETTO Andrea

E quindi in totale, con il Vice Presidente, n. 21 Consiglieri presenti.  
Risultano assenti giustificati i Consiglieri Guerrini, Martucci, Pelloso, Pettazzi.  
Con l'assistenza del Segretario Dr.ssa Rosalba Pesce  
ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

C.1 - ART. 42 COMMA 3 (DEL REGOLAMENTO DEL DECENTRAMENTO) CONTRIBUTO ALLA PARROCCHIA S. SECONDO PER LA REALIZZAZIONE DELL'INIZIATIVA DENOMINATA “SABATO INSIEME 2012/2013” DI EURO 1.600,00. APPROVAZIONE

## CITTÀ DI TORINO

## CIRCOSCRIZIONE N.1 - CENTRO - CROCETTA

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C.1 - ART. 42 COMMA 3 (DEL REGOLAMENTO DEL DECENTRAMENTO) CONTRIBUTO ALLA PARROCCHIA S. SECONDO PER LA REALIZZAZIONE DELL'INIZIATIVA DENOMINATA «SABATO INSIEME 2012/2013» DI EURO 1.600,00. APPROVAZIONE.

Il Presidente Massimo Guerrini, di concerto con il Coordinatore della V Commissione Alberto Gianluigi Re, riferisce:

La Parrocchia San Secondo da anni, grazie a un'attenta osservazione e a un lavoro capillare sul territorio ha recepito i bisogni dei bambini e dei genitori della zona San Secondo. Le famiglie residenti nella zona, infatti, si differenziano per estrazione socio-culturale: accanto a famiglie più preparate ed attente ai bisogni dei minori, si trovano nuclei in difficoltà nel seguire e sostenere il percorso educativo dei figli. La parrocchia San Secondo offre, attraverso il progetto "Sabato Insieme", attività e proposte educative e di socializzazione nel tentativo di coinvolgere non solo i bambini ma anche i genitori. Il progetto risale all'anno 2000, ed è divenuto un appuntamento importante di socializzazione che attraverso la formula di momenti laboratoriali e momenti di uscite sul territorio ha permesso di scoprire nuove realtà e di fare nuove esperienze. La realizzazione del progetto è stata possibile grazie alla fattiva partecipazione di un gruppo volontario di genitori residenti nel quartiere che viene coinvolto direttamente nella progettazione e nella conduzione partecipata alle attività.

Il Progetto Sabato insieme risponde a precise esigenze territoriali e le attività sono fruibili dalla cittadinanza senza alcun onere previsto a carico dei fruitori.

La Parrocchia S. Secondo propone quindi anche per l'anno 2012/2013 l'iniziativa denominata "Sabato Insieme", che sulla base dell'esperienza accumulata negli anni precedenti, offre a bambini di età compresa tra i 4 e gli 11 anni attività ludico-creative, momenti di gioco e uscite.

Gli elementi che caratterizzano "Sabato Insieme" si possono riassumere nel coinvolgimento diretto nella progettazione di tutte le fasi degli incontri dei genitori che aderiscono al gruppo di progetto e la continuità degli appuntamenti, che ha permesso lo stabilizzarsi di un gruppo base, in grado di creare il giusto clima di partecipazione, serenità, accoglienza.

Le attività di “Sabato Insieme”, della durata di 7 mesi, sono iniziate il 10 novembre 2012 e si concluderanno l’11 maggio 2013; si tengono una volta al mese il sabato pomeriggio, dalle ore 15,00 alle ore 18,00 presso i locali della Casa della Misericordia di via Assietta 9.

Di seguito specificato il calendario delle attività che sono aperte a genitori e bambini:

- **10 novembre 2012** : Grande festa di riapertura!
- **1 dicembre 2012:** Giorno dopo giorno aspettando il Santo Natale
- **12 gennaio 2013:** Polentata a Bardonecchia
- **2 febbraio 2013:** Chiacchiere e bugie! Laboratorio di cucina in maschera
- **2 marzo 2013 :** Alla ricerca! – Uscita alla scoperta dell’arrivo della primavera
- **13 aprile 2013:** Pietre di tutti i colori!- Laboratorio di pittura
- **11 maggio 2013** Gran gita finale ...tutti al mare!

Si considera sussistente l’interesse generale, alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 della Costituzione, alla valorizzazione di attività di soggetti che effettuino l’erogazione mediata di servizi di rilevanza aggregativa ed educativa rivolti in particolare ai bambini. Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per un’efficace progetto aggregativo ed educativo, in collaborazione con realtà radicate sul territorio quale la Parrocchia San Secondo, utilmente sussidiaria dell’ente nell’erogazione di servizi aggregativi ed educativi.

Si ritiene quindi opportuno, preso atto che il progetto è stato discusso nella V Commissione Permanente di Lavoro riunitasi in data 15 novembre 2012 proporre la concessione di un contributo di Euro 1.600,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, a fronte del progetto e del relativo preventivo di spesa di Euro 1.900,00 alla Parrocchia S. Secondo, via S. Secondo, 8 - 10100 Torino – P.IVA 80088440013. Il contributo sarà imputato per Euro 600,00 al Bilancio per l’esercizio 2012 (relativamente ai 2 laboratori realizzati nel 2012 e alla spesa complessiva per costi organizzativi, pubblicità, compensi artisti e servizi tecnico-logistici) e per Euro 1.000,00 al Bilancio 2013 (relativamente ai 7 laboratori restanti, dedotte le spese già precedentemente considerate).

La concessione del contributo, così come espressamente precisato dall’art. 4.4 del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, verrà totalmente o parzialmente revocata qualora le iniziative o le manifestazioni siano realizzate in tempi diversi o in misura difforme da quanto analiticamente indicato nella richiesta di contributo o deliberato dal Consiglio Circostrizionale.

L’erogazione del suddetto contributo è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal “Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi”, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (n. mecc. 9407324/01) esecutiva dal 23 gennaio

1995 e successive modifiche con delibera n. 2007/4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007.

Si dà atto che la Parrocchia San Secondo ha presentato la dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010 conservata agli atti e che si allega in copia.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (N. Mecc. 9600980/49) del 13/5/96 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27/6/96 – con il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 3 sono indicate le “competenze delegate” attribuite ai Consigli Circostrizionali;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, sono:  
favorevole sulla regolarità tecnica;  
favorevole sulla regolarità contabile;
- Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO DELLA CIRCOSCRIZIONE AMMINISTRATIVA N.1 “CENTRO - CROCETTA”

- 1) di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, quale beneficiario di un contributo di Euro 1.600,00, al lordo delle eventuali ritenute di legge, la Parrocchia S. Secondo, via S. Secondo, 8 - 10100 Torino – P.IVA 80088440013 a parziale copertura delle spese sostenute, pari a Euro 1.900,00 (all. 1) previa presentazione di rendicontazione corredata dalle pezze giustificative fiscalmente idonee, per la realizzazione dell'iniziativa “Sabato Insieme anno 2012/2013”, così come descritta nell'allegato succitato.

Nel caso in cui le spese sostenute per la realizzazione dell'iniziativa dovessero essere a conclusione della stessa inferiori al preventivo presentato, previa verifica delle entrate, il contributo sarà liquidato in misura proporzionale alle spese effettivamente sostenute.

La concessione del contributo, così come espressamente precisato dall'art. 4.4 del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, verrà totalmente o parzialmente revocata qualora le iniziative o le manifestazioni siano realizzate in tempi diversi o in misura difforme da quanto analiticamente indicato nella richiesta di contributo e deliberato dal Consiglio Circostrizionale.

L'erogazione del suddetto contributo è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal “Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi”, punto d) approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (N.

Mecc. 9407324/01) esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successive modifiche con delibera n. 2007/4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007.

- 2) di demandare a successiva determinazione dirigenziale l'erogazione del contributo e l'assunzione dei relativi impegni di spesa da attribuire per Euro 600,00 al Bilancio 2012 e per Euro 1.000,00 al Bilancio 2013.
- 3) di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4 del Testo Unico (D. Lgs. 18 Agosto 2000 n.267).

-----  
Ha riferito, oltre al Vice Presidente Brandajs, il Coordinatore Re.

#### IL VICE PRESIDENTE

Invita i Consiglieri a votare l'atto deliberativo mediante votazione elettronica.

Al termine della votazione il Vice Presidente proclama il seguente risultato:

Risulta fuori dall'aula al momento della votazione la Consigliera Rampi.

PRESENTI E VOTANTI:	N. 20
VOTI FAVOREVOLI:	N. 20

Per l'esito della votazione che precede

#### IL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

#### DELIBERA

- 1) di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, quale beneficiario di un contributo di Euro 1.600,00, al lordo delle eventuali ritenute di legge, la Parrocchia S. Secondo, via S. Secondo, 8 - 10100 Torino – P.IVA 80088440013 a parziale copertura delle spese sostenute, pari a Euro 1.900,00 (all. 1 – n. ) previa presentazione di rendicontazione corredata dalle pezze giustificative fiscalmente idonee, per la realizzazione dell'iniziativa “Sabato Insieme anno 2012/2013”, così come descritta nell'allegato succitato.

Nel caso in cui le spese sostenute per la realizzazione dell'iniziativa dovessero essere a conclusione della stessa inferiori al preventivo presentato, previa verifica delle entrate, il contributo sarà liquidato in misura proporzionale alle spese effettivamente sostenute.

La concessione del contributo, così come espressamente precisato dall'art. 4.4 del

Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, verrà totalmente o parzialmente revocata qualora le iniziative o le manifestazioni siano realizzate in tempi diversi o in misura difforme da quanto analiticamente indicato nella richiesta di contributo e deliberato dal Consiglio Circostrizionale.

L'erogazione del suddetto contributo è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal "Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi", punto d) approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (N. Mecc. 9407324/01) esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successive modifiche con delibera n. 2007/4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007.

- 2) di demandare a successiva determinazione dirigenziale l'erogazione del contributo e l'assunzione dei relativi impegni di spesa da attribuire per Euro 600,00 al Bilancio 2012 e per Euro 1.000,00 al Bilancio 2013.

Il Consiglio Circostrizionale, in conformità del distinto voto palese con 20 voti favorevoli e 1 fuori aula (Rampi)

#### DELIBERA

Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico degli Enti Locali (D. Lgs. 18/08/2000 n. 267).

Si dà atto, che conformemente all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, sono stati acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile.

---

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visti gli art. 42, 3° comma e 63, 1° comma del Regolamento del Decentramento;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico approvato con D.Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

#### PRENDE ATTO

All'unanimità del provvedimento.

Verbale n. 57 firmato in originale:

IL SINDACO  
Piero Franco Rodolfo Fassino

IL SEGRETARIO GENERALE  
Mauro Penasso

---

La presente deliberazione è pubblicata all'Albo Pretorio del Comune, ai sensi dell'art. 124, 1° comma, del D.Lgs. 18.8.2000 n. 267 (Testo Unico Leggi sull'Ordinamento degli EE.LL.), dal 15 dicembre 2012.